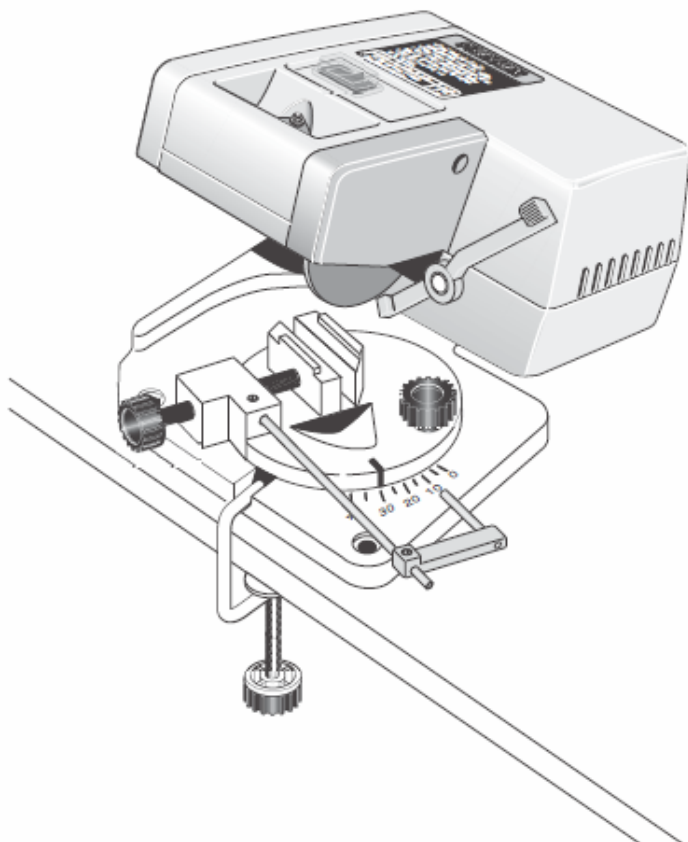
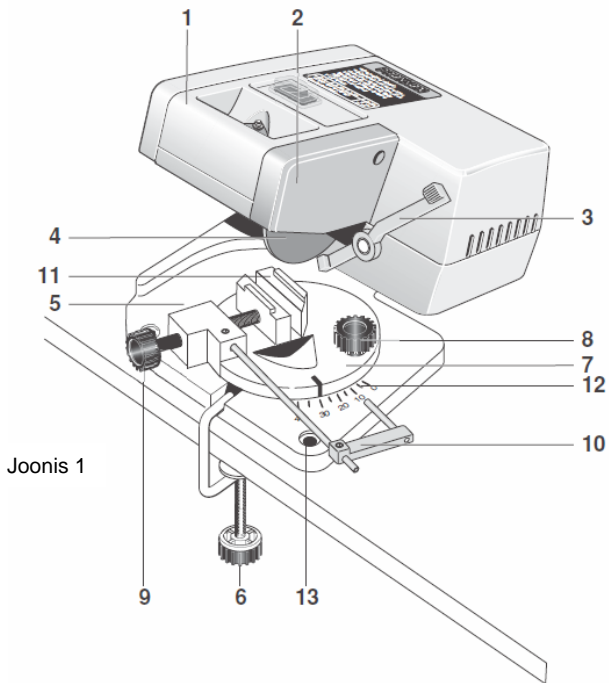


PROXXON

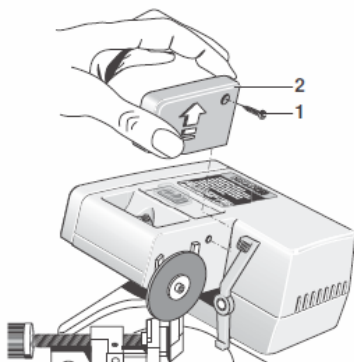
KG 50



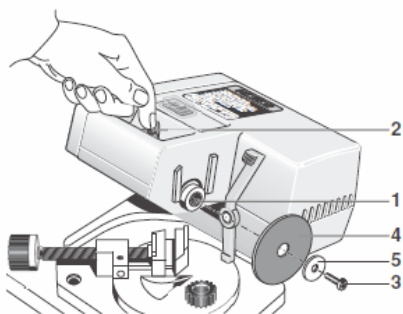
Kasutusjuhend



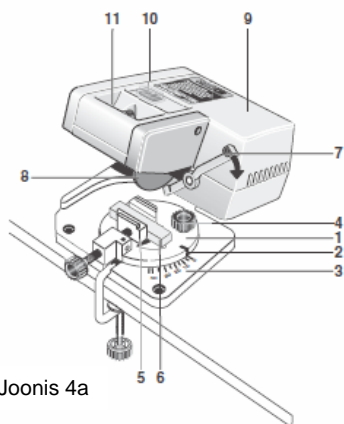
Joonis 1



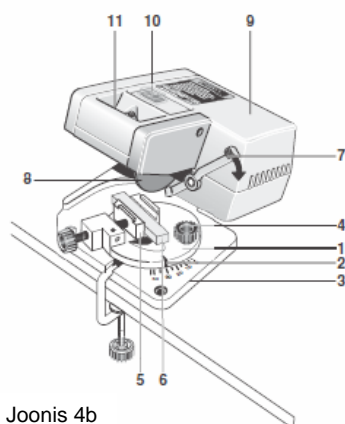
Joonis 2



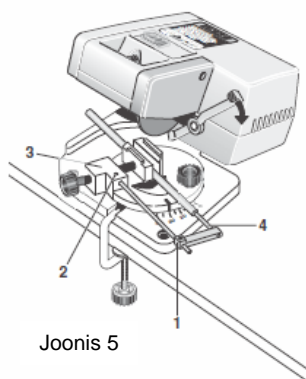
Joonis 3



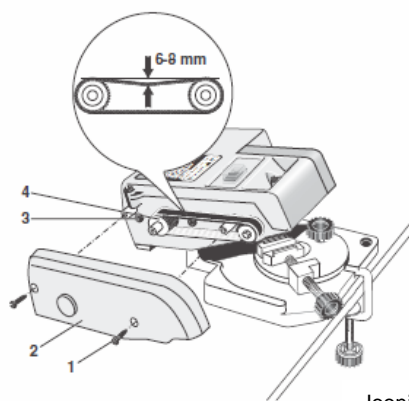
Joonis 4a



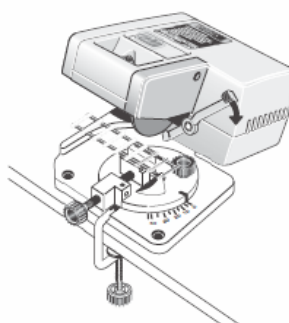
Joonis 4b



Joonis 5



Joonis 6



Joonis 7

Töötamisjuhised

Lõikesaag KG 50

Lugupeetud klient!

Käesolevate juhiste tundmine

- teeb seadme tundmaõppimise lihtsamaks,
- hoiab ära ebakorrektest kasutamisest tekkivad tõrked ja
- pikendab seadme tööiga.

Hoidke need juhised alati kasutusvalmis.

Kasutage seadet üksnes siis, kui olete sellega tutvunud, ja järgige alati juhiseid.

PROXXON pole seadme ohutu töötamise eest vastutav, kui:

- seadme käsitlemine ei ole vastavuses tavapärase kasutusega,
- seadet kasutatakse selleks mitte ettenähtud eesmärgil,
- ei peeta kinni ohutusosalastest juhistest.

Garantiinõue ei kehti:

- operaatori tehtud vigade korral,
- ebapiisava hooldamise puhul.

Teie ohutuse tagamiseks järgige täpselt ohutus-alaseid juhiseid. Kasutage üksnes firma PROXXON originaalvaruosasid. Meile jääb tehnilise arengu tagamiseks õigus sisse viia täiendavaid muudatusi. Soovime teile edu oma uue seadmega.

Sisukord

1. Üldised ohutusosalased juhised	8
2. Üldvaade (jn 1)	9
3. Masina kirjeldus	9
3.1. Tehnilised andmed	10
4. Enne töö alustamist	10
4.1. Lõiketera paigaldamine või vahetamine	10
5. Lõikesaaga töötamine	10
5.1. Sirge lõike tegemiseks (jn 4a)	11
5.2. Kaarja lõike tegemiseks (jn 4b)	11
5.3. Töödeldava detaili lõikamine	11
5.4. Pikisuunalise stopperiga töötamine (jn 5)	11
5.5. Piirava stopperi seadistamine	11
6. Hooldamine ja korrashoid	11
6.1. Hammasrihma pingutamine või vahetamine (vt jn 6)	12
7. Euroopa Ühenduse vastavus-deklaratsioon	12
8. Varuosade nimekiri	13
9. Koostejoonis	14

1. Üldised ohutusosalased juhised

ETTEVAATUST! Elektritööriistasid kasutades tuleb elektrilöögi, kehavigastuste tekkimise ja tulekahjuohtu vältimiseks järgida järgnevaid ettevaatusabinõusid.

Enne elektritööriista kasutamist veenduge, et olete kõik antud juhised läbi lugenud. Hoidke ohutusalasaid juhiseid kindlas kohas.

1. Ohutult töötamine
 - Hoidke oma tööpiirkond korras.
 - Tööpiirkonna mittekorrasolek võib põhjustada õnnetusi.
2. Võtke arvesse tekkivaid keskkonnamõjusid
 - Ärge jätke elektritööriistu vihma kätte.
 - Ärge kasutage elektritööriistu niisketes või märgades tingimustes.
 - Tagage tööpiirkonnas korralik valgustus.
 - Ärge kasutage elektritööriistu tulekahju- või plahvatusohtu olemasolul.
3. Kaitske end elektrilööki eest
 - Vältige kontakti maandatud esemetega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid, jahutusseadmed).
4. Hoidke kõrvalised isikud tööpiirkonnast eemal
 - Ärge laske kõrvalistel isikutel ja eriti lastel elektritööriista või toitekaablit puudutada. Hoidke neid tööpiirkonnast eemal.
5. Hoiustage elektritööriistu ohutult
 - Hoidke mittekasutatavaid elektritööriistu kuivas ja suletud kohas piisavalt kõrgel ning lastele kättesaamatus kohas.
6. Ärge elektritööriistu üle koormake
 - Määratletud võimsuse vahemikus töötamine tagab parema ja ohutuma tulemuse.
7. Kasutage tööks sobilikku elektritööriista
 - Ärge kasutage raskete tööde teostamiseks liialt väikese võimsusega tööriistu.
 - Ärge kasutage elektritööriista selleks mitte ettenähtud eesmärgil. Näiteks ärge kasutage kaasaskantavat ketassaagi puuokste või palkide saagimiseks.
8. Kandke sobilikke riideid
 - Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Need võivad liikuvate detailide vahele kinni jääda.
 - Välistingimustes töötades kandke mittelõhiseva tallaga jalanõusid.
 - Pikkade juuste olemasolul kandke juuksevõrku.
9. Kasutage isikukaitsevahendeid
 - Kandke kaitseprille.
 - Tolmustes tingimustes töötades kandke hingamismaski.
10. Ühendage tolmueraldussüsteem
 - Kui on olemas ühendused tolmu väljajätmiseks ja kokkukogumiseks, siis

- veenduge, et need oleksid ühendatud ja neid kasutatakse korrektselt.
11. Ärge kasutage toitejuhet selleks mitte ettenähtud eesmärkidel.
 - Ärge kasutage juhet pistiku seinakontaktist väljatõmbamiseks. Kaitske juhet kuumuse, õli ja teravate servade eest.
 12. Kinnitage töödeldav detail
 - Detaili kinnitamiseks kasutage klambrit või kruustange. See on ohutum kui eset oma käes hoida.
 13. Vältige ebaharilikku asendit
 - Veenduge, et teie kehaasend ja tasakaal oleksid alati kindlad.
 14. Hooldage tööriista hoolikalt
 - Hoidke löiketööriist ohutuma ja parema töötulemuse saavutamiseks terav ja puhas.
 - Järgige tööriista määrimist ja väljavahetamist puudutatavate juhiseid.
 - Kontrollige regulaarselt elektritööriista ühendusjuhet ja selle kahjustumise korral laske see vastavat volitust omaval elektrikul välja vahetada.
 - Kontrollige pikendusjuhet regulaarselt ja vahetage see kahjustumise korral välja.
 - Hoidke käepidemed kuivad ning õlist ja määrdest puhtad.
 15. Tõmmake pistik seinakontaktist välja
 - kui elektritööriista ei kasutata, samuti enne hooldamist ning detailide (saagimistera, puur, freesimistera) väljavahetamist.
 16. Ärge jätkke ühtegi sissejäetud võtme või puuripadrunita tööriista järelevalveta
 - Enne sisselülitamist kontrollige, et võti, padrun ja reguleerimistööriistad oleksid eemaldatud.
 17. Vältige juhuslikke käivitusi
 - Veenduge, et lüliti oleks pistiku seinakontakti ühendamisel väljalülitatud asendis.
 18. Välistingimustes kasutage pikendusjuhet
 - Välistingimustes töötades kasutage üksnes vastavat kinnitust omavat ja sellekohaselt märgistatud pikendusjuhet.
 19. Olge tähelepanelik
 - Pöörake tähelepanu sellele, mida teete. Suhtuge töösse põhjendatud hoiakuga. Ärge kasutage elektritööriista, kui te ei suuda piisavalt keskenduda.
 20. Kontrollige elektritööriista võimalike kahjustuste suhtes
 - Enne elektritööriista pidevat kasutamist tuleb kaitseseadmed ja kergelt kahjustunud detailid hoolikalt üle kontrollida, et nende laimatus funktsioneerimises veenduda.
 - Kontrollige, et liukuvad osad oleksid väga heas töökorras, ei kiiluks kinni ning et nende detailid ei oleks kahjustunud. Kõik detailid peavad elektritööriista laitmatu töötamise

tagamiseks olema korrektselt paigaldatud ja vastama kõikidele tingimustele.

- Kui kasutusjuhistes pole teisiti määratletud, tuleb kahjustunud kaitseseadmed ja detailid vastavat volitust omava remonditöökoja poolt lasta remontida või välja vahetada.
 - Kahjustunud lüliti tuleb lasta volitatud hoolduskeskuses välja vahetada.
 - Ärge kasutage elektritööriistu, mida pole võimalik korralikult sisse ja välja lülitada.
21. ETTEVAATUST!
 - Teiste tööriistade ja lisatarvikute kasutamine võib põhjustada kehavigastuste tekkimise ohtu.
 22. Laske elektritööriista remontida vastava väljaõppega elektrikul.
 - Antud elektritööriist vastab asjakohastele ohutust puudutatavatele nõuetele. Remonditöid tohib teostada üksnes vastava väljaõppega ja originaalvaruosasid kasutav elektrik. Vastasel juhul võib seadme kasutamisel juhtuda õnnetusi.

2. Üldvaade (jn 1)

1. Lõikepea
2. Lõikeketta kate
3. Tõkestushoob
4. Lõikeketas
5. Seadme tugialus
6. Seadistuskruvi
7. Pööratav plaat
8. Stopperkruvi
9. Kinnitusseadme völli
10. Piirav stopper
11. Kinnitusseade
12. Skaala
13. Fikseerimisava

3. Masina kirjeldus

Suur tänu, et olete endale ostnud PROXXONI lõikesae KG 50.

See sobib suurepäraselt väiksemate täpsust nõudvate kasutusala puhul, kus lõigatakse metallvarrast diameetriga kuni 10 mm, puitu ja plastikust talasid või profile.

Seade sisaldab lõikepead ja survealumiiniumist valmistatud tugialust. Lõikepea sisaldab seadme elektrilisi osi ja lisaks ka sünkroniseerivat rihmajamit lõikeketta aktiveerimiseks. Seda on võimalik seadme tugialuse küljes oleva ühenduse abil üles ja alla pöörata ning lõikepead hoiab neutraalses ülemises asendis vedru. Seadme tugialus sisaldab

45° võrra pööratavat ümmargust plaati: see võimaldab ka diagonaalseid lõikeid teostada lihtsalt ja täpselt. Lisaks sellele saab küljel oleva skaala abil lõikenurka täpselt ja mugavalt reguleerida: peale selle saab ümmargust plaati käsikruvi abil paika fikseerida. Töödeldavat detaili saab kruustangide abil kinnitada soovitud asendisse. Kruustangide avanemisulatus on maksimaalselt 20 mm ja nad suudavad hoida kinni HO skaalas mudelraudteerööpaid (vt jn 6). Ümmarguse kujuga materjalide fikseerimine on klambri pinnale tehtud soonte abil lihtsamaks tehtud. Detaili ühtlane pikisuunaline lõikamine õnnestub antud seadmega suurepäraselt tänu piiravale stopperile: seda saab reguleerida maksimaalselt 140 mm pikkuseks.

Seadmega koos tarnitakse keraamilise seotisega lõikekettad ja seest õones kuuskantmutrivõti.

3.1. Tehnilised andmed

Mõõdud ja massid

Seadme tügalus:	umbes
	100/135 x 132 mm
Kõrgus:	umbes 100 mm
(kui lõikepea on puhkeasendis)	
Laius:	umbes 140 mm
Kruustangid	
Lõugade laius:	30 mm
Avanemisulatus:	20 mm
Mass:	umbes 1,4 kg

Mootor

Pinge:	220...240 V, 50/60 Hz
Võimsustarve:	85 W, 10 min
Pöörlemissagedus:	8000 p/min
Lõikamiskiirus:	umbes 25 m/s
Müratase:	< 70 dBA

Mõeldud kasutamiseks üksnes
kuivades tingimustes



Seade kuulub II kaitseklassi



Ärge masinat minema visake!



4. Enne töö alustamist

Ohutuse tagamiseks tarnitakse Proxxoni lõikesaag KG 50 lõikeketta asemel kartongist kettaga. See tähendab, et teil tuleb lõikeketas ise paigaldada, mida on lihtne teostada. Lõikekettad

tarnitakse koos seadmega. Hiljem, peale seadme pikemaajalisemat kasutamist, võib liialt kulunud lõikeketta vahetamine vajalikuks osutuda. Vahetamine toimub järgmiselt.

4.1. Lõikeketta paigaldamine või vahetamine

Pange tähele: masinale varulõikekettaid tellides kasutage tellimisnumbrit nr 28 152!

Ettevaatust!

Masin tuleb enne ketta paigaldamist voolu- võrgust lahutada!

1. Keerake kollase kaitsekatte 2 kinnituskruvi 1 lahti (vt jn 2) ja tõstke kate üles.
2. Lukustage võll 1 (jn 3) stopperi 2 abil oma kohale. Selleks tuleb teil võlli sobiva sälgutatud koha leidmiseks vähehaaval pöörata.
3. Eemaldage kinnituskruvi 3 ja seib 4. Võtke ära ka lameseib 5.
4. Paigaldage uus lõikeketas.

Ettevaatust!

Keraamilise seotisega lõikeketas on painutamise suhtes väga tundlik. Ärge võtke kinnituskruvi eemaldamiseks või liigutamiseks kettast kinni. Ketas on väga õrn. Veenduge, et lõikeketas 4 on korrektselt omal kohal.

Kokkumonteerimiseks rakendage sama järjestust pööratuna.

5. Lõikesaaga töötamine

Märkus

Ohutu ja täpne töötamine on võimalik vaid siis, kui masin on korralikult laua külge kinnitatud. Seda on võimalik teostada olemasolevate kruustangide (näidatud joonisel 1) või kruvide abil. Augud (13, jn 1) asuvad alusplaadis.

Ettevaatust!

Veenduge, et pistik oleks enne seadme kinnitamist või transportimist alati vooluvõrgust eemaldatud!

Oh!

Ärge kunagi töötage lõikesaaga ilma kollase kaitsekatte ja kaitseprillideta!

Punast värvi ohutushoob (jn 1, pos. 3) peab alati olema tagumises puhkeasendis, kuna vastasel juhul võib see lõikepea juhuslikul vajutamisel oma kohalt liikuda ja sellega oma blokeeriva tegevuse lõpetada.

Töötamisega võite alustada, kui seade asub kindlal alusel ja lõikeketas on paigaldatud. Töödeldava detaili ettevalmistamiseks on vaja

vaid see kruustangide vahele kinnitada ja eraldada (jn 4 a/b). Selleks tegutsege järgmiselt:

5.1. Sirge löike tegemiseks (jn 4a)

1. Veenduge, et ümmargune plaat 1 oleks asendis 0°. Musta värvi pööratava plaadi 2 märgis peab olema kohakuti seadme tugialusel 3 oleva 0° märgisega. Kui see pole nii, reguleerige plaati. Kui see osutub vajalikuks, eemaldage käsikruvi 4 ja keerake pööratav plaat vastavasse asendisse. Ettevaatust! Pööratav plaat jääb 0° juures nõksuga seisma. Järgnevalt veenduge, et käsikruvi oleks kinni keeratud.
2. Asetage töödeldav detail 6 kruustangide 5 vahele, reguleerige paika ja keerake kruustangid kinni. Samal ajal seadke paika ka mahasaetava otsa soovitud pikkus!
3. Kahtluse korral saate peale tõkestushoova 7 lukust vabastamist löikepead 9 väljalülitatud (!) seadmest nii palju välja keerata, et löiketera 8 jääb töödeldava detaili peale. Sedasi saate töödeldava detaili pärastist pikkust paremini hinnata.

5.2. Kaarja löike tegemiseks (jn 4b)

1. Keerake käsimutter 4 lahti ja reguleerige pööratav plaat 1 sobiva nurga alla. Kasutage skaalat abivahendina. Seejärel keerake stopperkruvi kinni.
2. Asetage töödeldav detail 6 kruustangide 5 vahele, reguleerige paika ja keerake kruustangid kinni. Samal ajal seadke paika ka mahalõigatava otsa soovitud pikkus!
3. Selleks saate peale tõkestushoova 7 lukust vabastamist löikepead 9 väljalülitatud (!) seadmest nii palju välja keerata, et löiketera jääb töödeldava detaili peale. Sedasi saate töödeldava detaili pärastist pikkust paremini hinnata.

5.3. Töödeldava detaili lõikamine

Lülitage seade toitelüliti 10 abil sisse ja käepidemele 11 kergelt peale surudes vajutage seadet allapoole senikaua, kuni löikeketas puutub vastu töödeldavat detaili. Ettevaatust! Enne seda rakendage punast värvi tõkestushooba. Vastasel juhul pole löikepea pööramine võimalik! Suurendage töödeldavale detailile avaldatavat survet üksnes niipalju, et mootori kiirus märgatavalt ei väheneks. Sedasi toimub töödeldava detaili lõikamine.

Ettevaatust!

Lõikamise võimsuse tagab õige kiirus, mitte kontakti tugevus töödeldava detailiga! Ärge kunagi kasutage jõudu! See koormab liigselt seadme mehaanilisi osi, põhjustab kehva lõikamistulemust ja liigset kulumist!

Ettevaatust!

Ärge kunagi aktiveerige stopperit sel ajal kui seade töötab.

5.4. Pikisuunalise stopperiga töötamine (jn 5)

Lõikesaag KG 50 on varustatud reguleeritava pikisuunalise stopperiga 1. See tähendab, et saab lõigata mis tahes koguses ühepikkuseid detaile. Selleks asetage lõigatav detail kruustangide vahele, lükake kuni stopperini ja kinnitage seejärel oma kohale. Peale detaili lõikamist ja kruustangide lahtikeeramist lükake detail uuesti piirava stopperini, kinnitage veelkord kruustangide vahele ning lõigake. Seda toimingut saab korrata nii palju kordi kui vaja.

5.5. Piirava stopperi seadistamine

1. Seest õõnsa kuuskantvõtmega (tarnitakse koos seadmega) keerake lahti seadistuskruvi 2. Seejärel saate piirava stopperi lükata juhikuni 3 kuni soovitava pikkuseni. Veenduge, et varras 4 oleks korrektselt suunatud ja töödeldav detail asuks korralikult vastu stopperit!
2. Seadistuskruvi kasutades keerake klamber stopperi fikseerimiseks korralikult kinni.

6. Hooldamine ja korrashoid

Ettevaatust!

Enne mis tahes reguleerimiste, hooldus- või remonditööde teostamist lahutage seade vooluvõrgust!

Märkus

Lõikesaag on üldiselt hooldusvaba masin. Pikema tööea tagamiseks tuleb seadet peale igat kasutust pehme riide, svammii või pehme harjaga puhastada. Selleks võib kasutada ka tolmuimejat.

Korpuse väljastpoolt puhastamiseks kasutage soovitatavalt niisket ja pehmet riiet. Lisaks võib sellisel juhul kasutada neutraalset pesuainet või mõnda muud sobivat puhastusainet. Plastikust korpuste söövitumise vältimiseks ärge kasutage lahusteid või alkoholi sisaldavaid puhastusaineid (benseen, puhastusalkohol jne).

Ärge visake seadet olmejäätmete hulka!
Käesolev seade sisaldab väärtuslikke aineid, mida on võimalik taaskasutada. Kui teil on selle kohta täiendavaid küsimusi, siis võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusettevõtte või vastava munitsipaalasutusega.

Peale pikemaajalist kasutust võib osutuda vajalikuks hammasrihma pingutada. Selleks tegutsege vastavalt järgmistele juhistele.

6.1. Hammasrihma pingutamine või vahetamine (vt jn 6)

Ettevaatust!

Tõmmake pistik seinakontaktist välja! Oht!

1. Keerake kinnituskruvi 1 lahti ja eemaldage külgmine kate 2.
2. Keerake mootori kinnituskruvi 3 kergelt lahti ja suruge ratast 4 tahapoole senikaua, kuni vajalik pingus on saavutatud.

Ettevaatust!

Rihm ei tohi kunagi olla liiga pingul! Rihma haru peab sõrmega kergelt vajutades 6...8 mm võrra allapoole liikuma!

3. Keerake kinnituskruid kinni ja paigaldage kate oma kohale tagasi.

7. Euroopa Ühenduse vastavusdeklaratsioon

Seadme nimetus: KG 50
Detaili nr: 27150

Meie deklareerime siinkohal, et eelpool nimetatud seade vastab järgmistele Euroopa Ühenduse direktiividele:

Euroopa Ühenduse madalpinge direktiiv
73/23/EEC
93/68/EEC

Kohaldatavad standardid:
DIN EN 61029 / 12.2003

Euroopa Ühenduse elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 89/336/EEC

Kohaldatavad standardid:
DIN EN 55014-1 / 09.2002
DIN EN 55014-2 / 08.2002
DIN EN 61000-3-2 / 12.2001
DIN EN 61000-3-3 / 05.2002

Euroopa Ühenduse masinadirektiiv
98/37/EEC

Kohaldatavad standardid:
DIN EN 61029 / 12.2003

Kuupäev: 12.11.04

Jörg Wagner

PROXXON S.A.
Seadmeohutuse osakond

Varuosade nimekiri

Tellige varuosad palun kirjalikult PROXXONi keskteenindusest (aadress juhendi tagaküljel)

PROXXONi lõikesaag KG 50

Varuosa nr	Nimetus	Varuosa nr	Nimetus
27150 - 01	Seadme jalg	27150 - 30	Keerdvedru
27150 - 02	Pöördlaud	27150 - 31	Lukustushoob
27150 - 03	Spindel	27150 - 32	Puks
27150 - 04	Pakk	27150 - 33	Seib
27150 - 05	Kinnituskrugi	27150 - 34	Kruvi
27150 - 06	Mutter	27150 - 35	Mootor
27150 - 07	Varras (pikk)	27150 - 36	Mootori rihmaratas
27150 - 08	Ühendusdetail	27150 - 37	Seib
27150 - 09	Varras (lühike)	27150 - 38	Kruvi
27150 - 10	Seadekrugi	27150 - 39	Telg
27150 - 11	Korpuse ülemine pool	27150 - 40	Keerdvedru
27150 - 12	Kruvi	27150 - 41	Kronstein
27150 - 13	Lõikeketta kate	27150 - 42	Taldrik
27150 - 14	Lüliti kate	27150 - 43	Kinnituskrugi
27150 - 15	Sisse-välja-lüliti	27150 - 44	Sisekuuskantvõti
27150 - 16	Stopper	27150 - 45	Kummidetail
27150 - 17	Rihmajami kate	27150 - 46	Ümbris
27150 - 18	Kruvi	27150 - 47	Võrgukaabel
27150 - 19	Hammasrihm	27150 - 48	Seadekrugi
27150 - 20	Kruvi	27150 - 49	Tüübisilt
27150 - 21	Kaablikinniti	27150 - 99	Juhend koos
27150 - 22	Korpuse alumine pool		ohutusjuhistega
27150 - 23	Võlli rihmaratas		
27150 - 24	Võll		
27150 - 25	Kuullaager		
27150 - 26	Puks		
27150 - 27	Seib		
27150 - 28	Seib		
27150 - 29	Kruvi		

